

第一階段參與計劃的院舍名單：

(排名不分先後)

香港基督教服務處順利安老院

保良局蕭明紀念護老院

耆康會啓業護理安老院

圓玄護養院暨長者日間護理中心(順利邨)

嗇色園主辦可安護理安老院

保良局福慧護老院

伸手助人協會麗瑤白普理護老院

保良局樂安居暨耆盛長者日間護理中心

第二階段參與計劃的院舍名單：

香港中國婦女會黃陳淑英紀念護理安老院

香港聖公會牧愛長者之家

東華三院何東安老院

博愛醫院陳馮曼玲護理安老院

香港聖公會林護長者之家

東華三院何玉清翠柳頤庭(護養安老院)

明愛麗閣苑

香港基督教女青年會雲華護理安老苑

第三階段參與計劃的院舍名單：

路德會黃鎮林伉儷第二安老院

耆康會石圍角護理安老院

嗇色園主辦可蔭護理安老院

耆康會馮堯敬夫人護理安老院

圓玄護養院暨長者日間護理中心(梨木樹邨)

香港基督教服務處長發安老院

基督教家庭服務中心養真苑

基督教香港信義會恩海居

第四階段參與計劃的院舍名單：(直至2017年11月)

基督教家庭服務中心任白慈善基金景林安老院

仁濟醫院香港半島獅子會安老院

圓玄護理安老院

東華三院黃祖榮護理安老院

東華三院馬鄭淑英安老院

樂善堂海泓道護養院

耆康會東蓮覺苑護理安老院

仁濟醫院藝進同學會護理安老院

圓玄安老院

香港聖公會恩慈長者之家

香港聖公會阮維揚長者之家

志蓮淨苑志蓮護理安老院

本會特此鳴謝各參與院舍的支持！

賽馬會安寧頌 — 「安寧在院舍」計劃查詢：

香港老年學會

電話 : (852) 2775 5756 傳真 : (852) 2775 5586

地址 : 九龍尖沙咀金巴利道35號金巴利中心一樓

電郵 : info@hkag.org 網址 : <http://www.hkag.org>

主辦 :

香港老年學會Hong Kong Association of Gerontology

賽馬會安寧頌



Jockey Club End-of-Life Community Care Project

第六期通訊

賽馬會安寧頌 — 「安寧在院舍」計劃

JCECC:
End-of-Life Care in
Residential Care Homes for the Elderly



策劃及捐助 Initiated and Funded by:



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER

主辦機構 Organized by:



香港老年學會
Hong Kong Association of Gerontology

有關 「賽馬會安寧頌」

隨著香港人口老化，晚期病患長者人數不斷攀升，公眾對社區晚期病人護理服務的需求亦日漸增加。為此，香港賽馬會慈善信託基金於2015年撥款一億三千一百萬港元推行為期三年的「賽馬會安寧頌」計劃，協助改善社區晚期護理服務的質素，以及為相關服務的專業人員提供培訓，並舉辦公眾教育活動。

「賽馬會安寧頌」結合跨界別力量，透過不同服務模式聯繫社區及醫療系統，強化現有臨終護理服務。計劃會在社區試行五項創新服務模式，為晚期病患長者提供全面的支援，讓他們可以在充份知情下作出合適的臨終護理選擇，提升他們的生活質素。詳情請瀏覽 <http://www.JCECC.hk/>

安寧在院舍計劃在2016至2018年在36間院舍開展服務。
由2019年起，獲得香港賽馬會慈善信託基金繼續撥款支持，
服務原先36間院舍外，再擴展12間院舍。
如欲了解計劃服務，可瀏覽以下短片：
<http://foss.hku.hk/jcecc/zh/安寧在院舍計劃>

未來發展



賽馬會安寧頌- 「安寧在院舍」 計劃服務特色：

用心溝通•鼓勵及尊重自決

院友及其家屬會與安寧頌計劃支援團隊及院舍保持良好溝通，共同參與「預設照顧計劃」及「預設醫療指示」之制訂及執行，讓院友參與有關之醫療決定，可以有尊嚴地離世。

醫舍合作•地區支援

計劃團隊會與醫院管理局社區老人評估小組、私人執業醫生(安寧頌計劃醫生)及院舍共同合作照顧患有晚期病患院友。於醫療層面上支援院舍推行臨終照顧服務，包括健康狀況評估及身體不適徵狀控制。

持續評估•全人照顧

為院友提供身心社靈照顧，維持及提升生活質素，協助圓願，讓其「生時安樂，走時安寧」

支援家屬/照顧者

計劃團隊會從旁支援家屬/照顧者，協助他們預備及面對親人/院友離世，與親人/院友好好話別。

臨終照護

當院友進入生命倒數時刻，計劃團隊及院舍會安排院友入住「安寧房間」，讓院友在舒適環境及親友陪伴下，安詳圓滿走完人生最後旅程。

服務回顧

<<紓緩及臨終全人照顧>>

計劃在過去3年，共為約320位院友提供服務包括紓緩及臨終照顧服務，以及簽署「預設醫療指示」文件，讓有需要之院友及家屬得到身心社靈之全人照顧。陪伴摯親一同走過最後旅程，除了身體徵狀上之紓緩外，完成心願、好好道別亦是重要的一環。這不僅限於院友的家屬，院舍職員亦是，因為院舍對於院友來說正是他們最後的「家」。大家就像親人一樣，縱有千言萬語及不捨之情，也要好好道別，協助院友完成心願及維持生活質素，達至「生時安樂、走時安寧」，讓他們知道就算走到最後一刻，他們仍然是十分重要的。



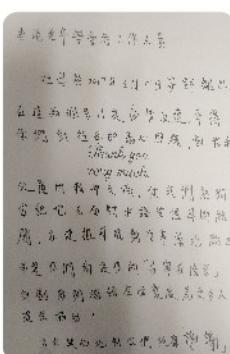
<<服務使用者及家屬心聲>>

「認為此計劃與院舍一同照顧自己姑媽最後一程，對院友來說絕對是“有益而無害”」~家屬心聲

「媽媽參與計劃後能於安寧房間滿足安詳離去感到很恩惠及感謝計劃團隊。希望安寧頌計劃不斷進步，幫助更多有需要既院友及家屬。」~家屬心聲



「我入住院舍多年，早已融入院舍這大家庭，希望可在自己可以表達意願時，簽署「預設醫療指示」。對我來說，簽署文件當日是一個很重要的日子，因為得到年事已高的家姐支持，簽署後有如釋重負的感覺。」~仁濟醫院藝進同學會護理安老院院友廖志仁先生



<<參與院舍正面評價>>

「自己能夠照顧院友最後一程，能讓其舒服乾淨離世，做到這一點，覺得自己都積了福。」~前線護理員心聲

「可以說很幸運，可以照顧一個臨終的院友，入住安寧房間對院友是很好的福氣。最重要是家人、最親的人，可以24小時陪伴到最後的一刻。」~保健員心聲

「平時工作很密集，很難做到一對一的照顧，令到很多細節會忽略了。但參加這個計劃後，自己細心些，對院友的需要盡量做到個別化從而令他們的生活質素提升。」~社會工作員心聲